

I

(Tiedonantoja)

TUOMIOISTUIN

TUOMIOISTUIN

Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto)
22.6.2006 — Belgian kuningaskunta v. Euroopan yhteisöjen komissio

(Yhdistetyt asiat C-182/03 ⁽¹⁾ ja C-217/03 ⁽²⁾)

(Valtiontuki — Olemassa oleva tukiohjelma — Belgiaan sijoittautuneita koordinoitikeskuksia koskeva verojärjestelmä — Yhdistyksen nostama kanne — Tutkittavaksi ottaminen — Komission päätös, jonka mukaan järjestelmä ei merkitse tukea — Komission arvioinnin muuttuminen — EY 87 artiklan 1 kohta — Luottamuksensuoja — Yleinen yhdenvertaisuusperiaate)

(2006/C 212/01)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantajat: Belgian kuningaskunta (asiamiehet: A. Snoecx ja E. Dominkovits, avustajinaan asianajajat B. van de Walle de Ghelcke, J. Wouters ja P. Kelley) (asia C-182/03) ja

Forum 187 ASBL (edustajat: barrister A. Sutton ja barrister J. Killick) (asia C-217/03)

Vastaaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: G. Rozet, R. Lyal ja V. Di Bucci)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jolla vaaditaan kumoamaan Euroopan yhteisöjen komission 17.2.2003 tekemä päätös K (2003) lopullinen, joka koskee Belgian kuningaskunnan Belgiaan sijoittautuneiden koordinoitikeskusten hyväksi toteuttamaa tukijärjestelmää siltä osin kuin päätöksessä ei sallita Belgian uudistaa toiminnassa olevien koordinoitikeskusten lupia

Tuomiolauselma

1) Valtiontukiohjelma, jonka Belgia on toteuttanut Belgiassa sijaitsevien koordinoitikeskusten hyväksi, 17 päivänä helmikuuta 2003 tehty komission päätös 2003/757/EY kumotaan siltä osin kuin siinä ei säädetä siirtymätoimenpiteistä niiden koordinoitikeskusten osalta, joiden luvan uudistamista koskeva hakemus oli vireillä riidanalaisen päätöksen tiedoksiantoajankohtana tai joiden

luvan voimassaolo päättyi samaan aikaan kun riidanalainen päätös annettiin tiedoksi tai pian tämän jälkeen.

2) Forum 187 ASBL:n kanne hylätään muilta osin.

3) Euroopan yhteisöjen komissio veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut asiassa C-182/03 ja puolet Forum 187 ASBL:n oikeudenkäyntikuluista asiassa C-217/03.

4) Euroopan yhteisöjen komissio veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut asioissa C-182/03 R ja C-217/03 R.

⁽¹⁾ EUVL C 135, 7.6.2003.⁽²⁾ (T-276/02 — EYVL C 289, 23.11.2002.)

Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto)
11.7.2006 — Federación Española de Empresas de Tecnología Sanitaria (FENIN), aiemmin Federación Nacional de Empresas, Instrumentación Científica, Médica, Técnica y Dental v. Euroopan yhteisöjen komissio

(Asia C-205/03 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Kilpailu — Espanjan kansallista terveydenhuoltojärjestelmää hoitavat elimet — Hoitopalvelujen suorittaminen — Yrityksen käsite — Terveystieteiden tuotteiden toimittajille asetetut maksuehdot)

(2006/C 212/02)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset

Valittaja: Federación Española de Empresas de Tecnología Sanitaria (FENIN), aiemmin Federación Nacional de Empresas, Instrumentación Científica, Médica, Técnica y Dental (edustajat: asianajajat J.-R. García-Gallardo Gil-Fournier ja D. Domínguez Pérez)